**CANDIDAT COD A1010 HOTĂRÂREA NR. 10**

Cod ECLI ………….

R O M Â N I A

CURTEA DE APEL ……….

SECŢIA ……….

Nr. operator de date

cu caracter personal ………….

Dosar nr. ……….

**SENTINŢA PENALĂ NR.** ........

**Şedinţa publică din data de .........**

Instanţa constituită din:

**- Completul de judecată ..........**

- Preşedinte - COD A1010 - judecător

**-** Grefier - ........................

Cu participarea reprezentantei Ministerului Public –............– procuror în cadrul Parchetului de pe lângă Curtea de Apel

Pe rol fiind soluţionarea contestației formulată de contestator condamnat A. împotriva sentinţei penale nr. ............din ............, pronunţată de Curtea de Apel ... în dosarul penal nr. ............

Dezbaterile în cauza de faţă s-au desfăşurat în conformitate cu dispoziţiile art. 369 Cod procedură penală, în sensul că toate afirmaţiile, întrebările şi susţinerile celor prezenţi, inclusiv ale preşedintelui completului de judecată au fost înregistrate cu mijloace tehnice audio-video.

La apelul nominal făcut în şedinţa publică se prezintă contestator condamnat A., în stare de deţinere (deţinut în Penitenciarul ......), asistat de apărătorul desemnat din oficiu, avocat B. Se prezintă doamna interpret de limbă ...., C.

Procedura îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei, după care:

Se constată depuse la dosarul cauzei, prin serviciul registratură al instanţei:

- la data de .... decembrie 2019 – potrivit procesului-verbal întocmit de către grefierul de şedinţă, a fost ataşat dosarul penal nr. ............al Curţii de Apel....

Conform dispoziţiilor art. 105 Cod procedură penală raportat la art. 121 şi art. 381 Cod procedură penală, se procedează la depunerea unui jurământ religios de către doamna interpret de limbă …. C. , căreia i se pune în vedere să asigure traducerea dezbaterilor din limba română în limba ….. pentru contestatorul condamnat A. şi invers pentru instanţa de judecată.

Întrebaţi fiind de către instanţă, atât apărătorul ales al contestatorului condamnat cât şi reprezentanta Ministerului Public arată că nu au cereri de formulat în cauză şi nici chestiuni prealabile de invocat.

Având în vedere că nu mai sunt alte cereri de formulat, instanţa constată cauza în stare de soluţionare şi acordă cuvântul la dezbateri.

***Avocat, având cuvântul pentru contestatorul condamnat*** A***.***, arată că petenta a formulat contestaţie la executare împotriva sentinţei nr. ............ din ............a Curţii de Apel prin care s-a recunoscut hotărârea penală nr. ............a Curţii de Apel din ............; arată că prin această sentinţă penală a fost aplicată şi recunoscută pedeapsa de 6 ani închisoare aplicată persoanei condamnate pentru săvârşirea infracţiunilor de asociere în vederea comiterii de infracţiuni şi de trafic de persoane. Prin cererea de faţă, arată că contestatoarea solicită deducerea perioadelor în care această a fost arestată provizoriu în ţară în vederea predării în I, respectiv perioada de la data de 26.09.2016 (reţinută prin ordonanţa de reţinere a Parchetului de pe lângă Curtea de Apel), perioadă din 27.09.2016-11.10.2016 conform mandatului de arestare provizoriu nr. .../2016, precum şi perioada 12.10.2016 – 19.10.2016 potrivit mandatului de arestare provizoriu nr. ...../2016, în cauza ....a Curţii de Apel. Pentru aceste motive solicită admiterea contestaţiei formulate, deducerea perioadelor arătate mai sus; pe lângă aceasta arată că solicită şi deducerea perioadei executate în ţară, data începerii acestei pedepsei fiind ...... până la zi. Pentru aceste motive solicită anularea mandatului nr. ..../2019 emis de Curtea de Apel şi emiterea unui nou mandat în sensul celor solicitate. Precizează că în dosarul ...... se regăseşte adresa penitenciarului prin care s-a arătat data începerii executării pedepsei.

***Reprezentanta Ministerului Public*** solicită admiterea în parte a contestaţiei formulate şi arată că prin perioada de arest din dosarul din 2016 apreciază că solicitările sunt întemeiate. În ceea ce priveşte însă perioada din anul 2018, apreciază că această este deja dedusă. Cu privire la solicitările privând emiterea unui nou mandat, nu se opune solicitării.

***Contestatorul inculpat A., având ultimul cuvânt, prin intermediul interpretului,*** solicită admiterea contestaţiei şi arată că în penitenciar şi o zi, sau cinsprezece zile de deţinere, contează foarte mult şi doreşte să ajungă cât mai repede acasă lângă copilul său.

Instanţa, față de actele și lucrările dosarului, rămâne în pronunţare.

**C U R T E A,**

Constată că prin contestaţia la executare din data de 11.11.2019, contestatoarea A. a solicitat deducerea din executarea pedepsei de 6 ani închisoare, perioada de la 26.09.2016 până la 19.10.2016, în care a fost reţinută şi arestată în Arestul IPJ ..., în vederea executării mandatului european de arestare emis de autorităţile judiciare din X.

Analizând actele şi lucrările dosarului curtea constată că prin sent. pen. ..... din ..... a Curţii de Apel, a fost admisă sesizarea Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ..... şi în consecinţă:

În baza art.154 alin. 6 lit. a) din Legea nr. 302/2004 republicată, a fost recunoscută hotărârea penală nr. ..... din data de ....., pronunţată de Curtea de Apel cu Juri din S, în dosarul nr. ....., definitivă la data de ..... prin care numita A, fiica lui ....., născută la data de ....., în oraşul ....., cu domiciliul în ............., cetăţean ..... , CNP ..........., a fost condamnată la pedeapsa de 6 ani închisoare pentru săvârşirea infracţiunilor de asociere în vederea comiterii de infracţiuni, prev. de art. 367 Cod penal român şi trafic de persoane, prev. de art. 210 Cod penal român.

S-a dispus transferarea condamnatei A., fiica lui ....., născută la data de ....., în ........... ............, cu domiciliul..............., cetăţean ....., CNP ......., în vederea executării într-un penitenciar din România a pedepsei principale de 6 ani închisoare.

În baza art.15 din Legea nr. 302/2004 republicată, s-a dedus din pedeapsa principală de 6 ani închisoare pe care condamnata o va executa, durata pedepsei privative de libertate deja executate de 718 zile, precum şi durata pedepsei executată în străinătate din data de 06.10.2018 şi până la data începerii executării pedepsei în ţară.

În baza art.154 alin.12 din Legea nr.302/2004 republicată, s-a dispus ca la data rămânerii definitive a prezentei, hotărârea şi un exemplar al mandatului de executare a pedepsei închisorii vor fi comunicate autorităţii competente a statului emitent, Centrului de Cooperare Poliţienească Internaţională din cadrul Inspectoratului General al Poliţiei Române, precum şi, în copie, direcţiei de specialitate din cadrul Ministerului Justiţiei*.*

Pentru a pronunţa această hotărâre instanţa a reţinut că din informaţiile şi documentele comunicate de statul de condamnare, rezultă că numita A. a fost condamnată la pedeapsa de 6 ani închisoare pentru săvârşirea infracţiunilor de asociere în vederea comiterii de infracţiuni, prevăzută de art. 367 Cod penal român şi trafic de persoane, prevăzută de art. 210 Cod penal român.

Potrivit datelor comunicate de autorităţile străine, a rezultat că din pedeapsa principală de 6 ani închisoare pe care condamnata o va executa au fost deja executate de 718 zile, precum şi durata pedepsei executată în străinătate din data de 06.10.2018.

În fapt, s-a reţinut că, persoana condamnată A., cetăţean ...., prin sentinţa penală nr. ..... din data de ................,pronunţată de Curtea de Apel cu Juri din S., în dosarul nr. ..........., definitivă la data de................, a fost condamnată la o pedeapsă de 2191 zile (6 ani) închisoare pentru săvârşirea unui număr de 2 infracţiuni, respectiv asociere în vederea comiterii de infracţiuni prevăzută de art. 416 Cod penal .... şi trafic de persoane prevăzută de art. 601 Cod penal ......

În sarcina persoanei condamnate s-a reţinut că în concurs cu alte persoane, s-a asociat, prin structurarea stabilă şi într-un mod ramificat pe teritoriul la N., cu scopul de a comite mai multe infracţiuni de trafic de persoane, cu rol de participant; asociere operată la I., din august 2014 până la data de 27 februarie 2016;

De asemenea, în concurs cu alte persoane, cu mai multe acţiuni repetate,desfăşurate în baza aceleiaşi rezoluţii infracţionale şi în momente diferite, au recrutat, transferat şi transportat din România în statul X, şi în special la I. unde erau găzduiţi într-o tabără de nomazi gestionată de dânşii, diferiţi cetăţeni de origine română (în număr nu inferior la 30 de unităţi), obligaţi să cerşească, fiindcă profitau de starea de vulnerabilitate, de inferioritatea fizică sau psihică a victimelor, folosind de asemenea intimidarea intrinsecă a asociaţiei şi fiindcă au determinat condiţii expunerii economice, pentru datoria derivată din transportul oferit şi garantat de asociere şi pentru ospitalitatea garantată în tabăra de nomazi la I., astfel încât să genereze în victime o situaţie perenă de necesitate; fapte comise în I., din august 2014 până la data de 27februarie 2016.

Persoana condamnată a fost prezentă în persoană la procesul în urma căruia a fost pronunţată hotărârea de condamnare.

Verificând condiţia dublei incriminări, s-a constatat că faptele pentru care s-a dispus condamnarea în statul X constituie infracţiuni şi potrivit legislaţiei române, fiind încriminate de prevederile art. 367 şi art.210 Cod penal român.

Referitor la situaţia executării pedepsei, din datele înscrise în certificat, la data de 06.10.2018 persoana condamnată A. executase un număr de 718 zile din totalul de 2191 de zile închisoare la care a fost condamnată, urmând ca pedeapsa, conform dreptului intern al statului emitent, să fie executată complet la data de 18.10.2022.

Persoana condamnată A. a fost de acord cu transmiterea certificatului şi a hotărârii judecătoreşti în vederea recunoaşterii şi efectuării transferului într-un penitenciar din România.

În urma verificărilor efectuate de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel ......., s-a stabilit că persoana condamnată A. nu a fost condamnată şi nu este cercetată penal în România pentru aceleaşi infracţiuni ce au făcut obiectul hotărârii de condamnare sau pentru alte infracţiuni şi nu este incident vreunul din motivele de nerecunoaştere şi neexecutare prevăzute de art. 151 din Legea nr.302/2004 privind cooperarea judiciară internaţională în materie penală.

Curtea constată că este îndeplinită condiţia dublei incriminări prevăzute de Legea nr.302/2004 şi art.3 din Convenţia europeană asupra transferării persoanelor condamnate adoptată la Strasbourg, fapta reţinută are corespondent în legislaţia română şi realizează conţinutul constitutiv al infracţiunilor de asociere în vederea comiterii de infracţiuni, prevăzută de art. 367 Cod penal român şi trafic de persoane, prevăzută de art. 210 Cod penal român.

Astfel cum rezultă din hotărârea străină de condamnare, persoana a fost condamnată la o pedeapsă de 6 ani închisoare, situaţie în care natura şi durata pedepsei aplicată de instanţa străină corespunde cu natura sau durata pedepsei prevăzute de legea penală română pentru infracţiuni similare.

Pe cale de consecinţă, Curtea a admis sesizarea Parchetului de pe lângă Curtea de Apel ..........şi, în baza art.154 alin. 6 lit. a) din Legea nr.302/2004 republicată a recunoscut hotărârea penală nr. ..........din data de .........., pronunţată de Curtea de Apel cu Juri din S, în dosarul nr. ..........., definitivă la data de .........., prin care numita A. a fost condamnată la pedeapsa de 6 ani închisoare pentru săvârşirea infracţiunilor de asociere în vederea comiterii de infracţiuni, prev. de art. 367 Cod penal român şi trafic de persoane, prev. de art. 210 Cod penal român.

A dispus transferarea condamnatei A. , fiica lui .........., născută la data de .......... ........., în .........., cu domiciliul în .........., cetăţean .........., CNP .......... , în vederea executării într-un penitenciar din România a pedepsei principale de 6 ani închisoare.

În baza art. 15 din Legea nr. 302/2004 republicată, a dedus din pedeapsa principală de 6 ani închisoare pe care condamnata o va executa, durata pedepsei privative de libertate deja executate de 718 zile, precum şi durata pedepsei executată în străinătate din data de 06.10.2018 şi până la data începerii executării pedepsei în ţară.

În baza art.154 alin.12 din Legea nr. 302/2004 republicată, la data rămânerii definitive a prezentei, hotărârea şi un exemplar al mandatului de executare a pedepsei închisorii vor fi comunicate autorităţii competente a statului emitent, Centrului de Cooperare Poliţienească Internaţională din cadrul Inspectoratului General al Poliţiei Române, precum şi, în copie, direcţiei de specialitate din cadrul Ministerului Justiţiei*.*

Curtea constată că faţă de contestatoarea A., a fost reţinută în data de 26.09.2016 şi a fost arestată în vederea predării prin următoarele hotărâri:

Prin hotărârea Curţii de Apel din data de ..........a fost admisă propunerea formulată de către Parchetul de pe lângă Curtea de Apel din data de .........., emisă în dosar nr. .........., şi, în consecinţă, în baza art. 101 alin. 5 lit.a din Legea nr. 302/2004, republicată, astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 300/2013, s-a **dispus** ca urmare a semnalării introduse în Sistemul Informatic de Biroul Naţional din .......... a mandatului european de arestare provizorie nr. .........., emis la data de ..........02.2016 de autorităţile judiciare competente din statul X., respectiv Judecător responsabil de investigaţiile preliminare de la Tribunalul din S, arestarea provizorie în vederea predării a persoanei solicitate A pe o durată de 15 zile, începând cu data de 27 septembrie 2016 şi până la data de 11 octombrie 2016, inclusiv.

De asemenea, prin sentinţa penală nr. ........din data de ..........a Curţii de Apel în baza art. 103 alin.11, raportat la art.107 din Legea nr. 302/2004, republicată, astfel cum a fost modificată prin Legea nr.300/2013, văzând dispoziţiile mandatului european de arestare nr. .........., emis la data de ...........02.2016 de autorităţile judiciare competente din statul X, respectiv Judecător responsabil de investigaţiile preliminare de la Tribunalul din S , s-a dispus arestarea în vederea predării a persoanei solicitate A pe o durată de 15 zile, începând cu data de 12 octombrie 2016 şi până la data de 26 octombrie 2016, inclusiv.

Din adresa de la fila ..... din prezentul dosar, emisă de IJP .........., rezultă că petenta contestatoare A a fost deţinută în Arestul IJP .......... din data de 26.09.2016 până în data de 19.10.2016, când aceasta a fost „extrădată în statul X”.

Având în vedere că în perioada 26.09.2016 până în 19.10.2016 petenta contestatoare a fost reţinută şi arestată preventiv în vederea executării pedepsei de 6 ani închisoare, aplicată de instanţele din statul X, pedeapsă care a fost apoi recunoscută de Curtea de Apel prin sentinţa nr. .........., instanţa constată că sunt îndeplinite condiţiile art. 72 şi art. 73 din Codul penal pentru deducerea acestei perioade.

Pentru aceste motive, în temeiul art. 598 alin. 1 lit. d) C.pr.pen. instanţa va admite contestaţia la executare formulată de contestatoarea A. împotriva sent. pen. nr. ..........din ..........a Curţii de Apel şi în consecinţă, va deduce din pedeapsa principală de 6 ani închisoare, aplicată prin sentinţa mai sus menţionată, alături de perioada dedusă şi executată deja până în prezent, şi perioada de la 26.09.2019 până la 19.10.2016, în care contestatoarea a fost reţinută şi arestată în vederea predării în baza mandatului european de arestare emis la data de ...........06.2016 de judecătorul din cadrul Tribunalului din S.

În temeiul art. 599 alin. 4 C.pr.pen. va dispune anularea vechiului mandat de executare şi emiterea unui nou mandat de executare, conform prezentei sentinţe.

În temeiul art. 272 C.pr.pen. onorariul avocatului din oficiu în cuantum de 313 lei va fi înaintat din fondurile Ministerului Justiţiei.

În temeiul art. 272 C.pr.pen. onorariul interpretului de limba ..., în cuantum de 46,30 lei va fi înaintat din fondurile Ministerului Justiţiei.

În temeiul art. 275 alin. 3 C.pr.pen. cheltuielile judiciare avansate de stat rămân în sarcina statului.

PENTRU ACESTE MOTIVE

ÎN NUMELE LEGII

HOTĂRĂŞTE

# 

În temeiul art. 598 alin. 1 lit. d) C.pr.pen. admite contestaţia la executare formulată de contestatoarea A împotriva sent. pen. nr. ..........din ...... a Curţii de Apel şi în consecinţă:

Deduce din pedeapsa principală de 6 ani închisoare, aplicată prin sentinţa mai sus menţionată, alături de perioada dedusă şi executată deja până în prezent, şi perioada de la 26.09.2019 până la 19.10.2016, în care contestatoarea a fost reţinută şi arestată în vederea predării în baza mandatului european de arestare emis la data de ...........06.2016 de judecătorul din cadrul Tribunalului din S.

În temeiul art. 599 alin. 4 C.pr.pen. dispune anularea vechiului mandat de executare şi emiterea unui nou mandat de executare, conform prezentei sentinţe.

În temeiul art. 272 C.pr.pen. onorariul avocatului din oficiu în cuantum de 313 lei va fi înaintat din fondurile Ministerului Justiţiei.

În temeiul art. 272 C.pr.pen. onorariul interpretului de limba ......, în cuantum de 46,30 lei va fi înaintat din fondurile Ministerului Justiţiei.

În temeiul art. 275 alin. 3 C.pr.pen. cheltuielile judiciare avansate de stat rămân în sarcina statului.

Cu drept de contestaţie în 3 zile de la comunicare.

Pronunţată în şedinţa publică, azi ...........

**Preşedinte Grefier,**

CANDIDAT COD A1010 ..........

Red. .......

Dact. .....

2 exemplare

Jud. fond. ........